

Η ΑΓΓΛΟΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΣΥΝΘΗΚΗ.

Ὁ Βολταίρος τῶν Παρισίων τῆς 12]24 Σεπτεμβρίου ἀναγγέλλει τὴν ὑπαρξίν μυστικῆς συνθήκης μεταξὺ τοῦ Ἀντιβασιλέως τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἀγγλίας.

Διατείνεται ὅτι ἡ συνθήκη ὑπεγράφη τὴν 3]15 τρέχοντος.

Ἀντικείμενον τῆς συνθήκης εἶναι ἡ διοργάνωσις τῆς Προστασίας τῆς Μεγάλης Βρετανίας ἐπὶ τῆς Αἰγύπτου.

Ἀναγράφει δὲ ὡς κυριωτέρους ὅρους τοὺς ἐξῆς:

Ὁ Ἀντιβασιλεὺς διατηρεῖ καθαρῶς ὀνομαστικὴν ἐξουσίαν.

Οἱ ὑπουργοὶ καὶ οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι θὰ διορίζονται πράγματι ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας.

Ἀγγλικὸς στρατὸς θὰ καταλάβῃ τὴν Ἀλεξάνδρειαν, τὴν Δαμιέτην, τὴν Ἰσμαηλίαν καὶ τὸ Σουέζ.

Μία μεραρχία θὰ μένῃ ἐν Καίρῳ προστατεύουσα τὸν Κεδίβην.

Ἐὰν τὰ ἀνωτέρω τοῦ Βολταίρου ἐπιβεβαιωθῶσιν, ἀληθὴς αἰχμάλωτος τῆς Ἀγγλίας δὲν θὰ εἶναι ὁ Ἀραβῆς, ἀλλ' ὁ Ἀντιβασιλεὺς.

* *

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐφημερίδα, πᾶσαι αἱ ἐνέργειαι τῆς ἀγγλικῆς διπλωματίας ἐν Κωνσταντινουπόλει συγκεντρῶνται εἰς τοῦτο, ὅπως ἐπιτύχωσιν ἐκ μέρους τοῦ Σουλτάνου τὴν συνομολόγησιν συνθήκης δυνάμει τῆς ὁποίας ἡ Τουρκία νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὅλην τὴν Αἰγύπτου ἀντὶ τοῦ ἐτησίου ποσοῦ 320,000, λιρῶν ἀπερ-
λινῶν πληρωθησομένου κατὰ τριμηνίαν.

Εὐδαίμων Σουλτάνος! Ὅλο τέτοιαις μεγάλαι βουῆς τοῦρχονται!

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ.

Ἐξεδόθη καὶ ὁ Ζ'. Τόμος τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκδομένης **Θεατρικῆς Βιβλιοθήκης** ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Α. Ξανθοπούλου. Περιέχει εἰς 195 μεγάλας διστίχους σελίδας τέσσαρα δράματα καὶ μίαν κωμῶδιαν:

Α! Τὸν Ταχυδακτυλογράφου.

Β! Τὸν Δήμιον τῆς Ἐρετίας.

Γ! Τὸν Δὸν Καίσαρα τοῦ Βαῶν.

Δ! Τὴν Γαλάτειαν.

Ε! Τὴν Κακὴν Ὠραν.

Καὶ τί δράματα; Εἶναι συγκεντρωμένα μυθιστορήματα. Μὲ αὐτὸ θέλομε νὰ ποῦμε ὅτι μὲ τὴν Θεατρικὴν Βιβλιοθήκην δύναται τις νὰ διέλθῃ τὰς πληκτικωτέρας ὥρας, ν' ἀπασχολήσῃ τὰς ὀχληροτέρας νύκτας.

Ἄλλ' ἡ Θεατρικὴ Βιβλιοθήκη ἐπιδιώκει καὶ φιλολογικὸν σκοπὸν. Ἀναπληροῖ μίαν ἀνάγκην, ἥτις πρὸ πολλοῦ λειτουργεῖ εἰς ὅλα τὰ ἔθνη.

Ἐεύρετε εἰς ποῖον ἀξίοντα ἀριθμὸν τόμων εὕρισκονται αἱ τοιαῦται Βιβλιοθήκαι ἐν Γερμανίᾳ; Ἴσως εἰς τὸν **μυριοστόν!**

Μέχρι τοῦδε ἐκυκλοφόρου παρ' ἡμῖν, πλὴν ὀλίγων κλασικῶν μεταφράσεων, τερατώδεις μεταγλωττίσεις τῶν προϊόντων τῆς ξένης φιλολογίας. Πολλὰκις ἀγράμματοι

ἠθοποιοὶ κατεργάζοντο αὐτὰ τὰ σφάλματα, τὰ ὁποῖα ἐπειτα μελανόφυρτα μᾶς παρουσίαζον ἀπὸ τῆς σκηνῆς.

Ἄλλ' ὁ Διευθυντὴς τῆς Θεατρικῆς Βιβλιοθήκης, εἰς ἐκ τῶν δεινότερων γαλλιστῶν, μέχρι δὲ σχολαστικότητος ἀκριβολόγος ἐν τῇ ἑλληνικῇ, παραλαμβάνει ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ του τὰ κάλλιστα τῶν ἔργων, τοῦ ἰδίου δὲ κάλλιστα μεταφράσεις μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸν κυριολεξίαν ἐδημοσιεύθησαν ἐξ δραμάτων.

Ἐν γένει ἡ Θεατρικὴ Βιβλιοθήκη, ἥς ἕκαστος τόμος, μετὰ τόσης φιλοκαλίας, ἀνευ οὐδενὸς τυπογραφικοῦ σφάλματος, καὶ μετὰ χρονομετρικῆς ἀκριβείας ἐκδιδόμενος, περιέχει ἐξ ἑπτὰ δράματα — ἐκ τῶν θελκτικωτέρων — πωλεῖται τίσσον ἐφθινὰ, περίπου 4 φράγκα, δέον νὰ κυκλοφορῇ καὶ ἐν Ἑλλάδι, τοῦ Διευθυντοῦ κ. Ξανθοπούλου ἐργαζομένου ἄχρι τοῦδε μετὰ θαυμαστῆς ἀφιλοκερδείας, καὶ ἐκ τῶν ἰδίων καταβάλλοντος, δι' ὅλον τὸν Ἑλληνικὸν κόσμον.

Ἄς μὴ γίνουμε καθ' ὅλα Ἰταλία, ὅπου ὅ,τι βιβλίον ἐκδίδεται εἰς τὴν Νεάπολιν δὲν περνεῖ εἰς τὴν Φλωρεντίαν. Ἡμεῖς δὲν χωριζόμεθα εἰς βορείους καὶ εἰς νοτίους, ἀλλὰ μόνον εἰς ἐλευθέρους καὶ ὑποδούλους, τῶν τελευταίων δὲ ἡ ἐργασία πρέπει νὰ εἶναι προσφιλεστέρα εἰς ἡμᾶς.

Πιστεύομεν ἐντὸς ὀλίγου νὰ ἔχωσι τὰ ἐν Ἀθήναις Βιβλιοπωλεῖα Τόμους τῆς Θεατρικῆς Βιβλιοθήκης ἕως τότε, οἱ θέλοντες ἄς ἀπευθύνωνται εἰς τὸ Γραφεῖόν μας.

ΚΑΡΑΜΕΛΑΙΣ.

Ἐν τῇ δικαστηρίῳ:

Ὁ Πρόεδρος Καὶ τὸν εἶδες ποῦ τὸ πήρε τὸ ρωλόγι;
Ὁ μάρτυς. Τί λόγος, τὸν εἶδα ὅταν τῶφεργε ἐπ' αὐτοῦ ῥῶρω!

Πρόεδρος. Κατηγορήθης ἄλλοτε;
Χωρικός. Δὲν ξεύρω!

Ἐν τῷ στρατῶνι, κατὰ τὴν ὥραν τῆς θεωρίας:
Υπαξιωματικός. Καὶ τί πρέπει νὰ κάνῃ ὁ στρατιώτης ὅταν κάθεται;

Νεοσύλλεκτος. Νὰ σηκόνεται, κύριε, ὑπαξιωματικέ, ὅταν περνεῖ ὁ ἀνώτερός του.

Σκέψις πενταετοῦς κορασίου:

— Μιμὰ, ἐγὼ σὰν πανδρευθῶ, δὲν θὰ βγάλω παιδιὰ σὰν κ' ἐσένα.

(Ἱστορικότατος.)

Ἰατρὸς πλουτίσας ἐκ τῆς ἐπιστήμης του περιεργάζεται μετὰ φίλου τὸ Νεκροταφεῖον.

Ὁ φίλος δεικνύων τὰς πλάκας τῷ λέγει:

— Ἐ! πόσοι ἀπὸ δῶ μέσα, γιατρὲ, σοῦ χρωστᾶνε τὴν θέσι τους;

Καὶ ὁ Ἰατρὸς μεθ' ἐτοιμότητος:

— Καὶ εἰς πόσους κ' ἐγὼ χρωστῶ τὴν δίκη μου;

Βλέπουσα ἐπαῖτις ὀδηγεῖ τὸ ἀόμματον ἡμισὺ τῆς.

— Βοήθειαν, χριστιανοί!